

فرهنگِ مفاهیم و اصطلاحاتِ
روان‌شناسیِ یونگی

www.ketab.ir

شارپ، داریل، ۱۹۲۶ م. Sharp, Daryl
فرهنگ مفاهیم و اصطلاحات روان‌شناسی داریل شارپ: ترجمه مهدی سررشته‌داری.
تهران: مهراندیش، ۱۴۰۰.

۲۲۴ ص.

۹۷۸-۶۰۰-۶۳۹۵-۷۰-۸

فهرست‌نویسی براساس فیبا

BF ۱۰۹/۹/۲ ۱۳۹۷

۱۰۵/۱۹۵۴ ۵۴۵۵۰۸۹

فرهنگ مفاهیم و اصطلاحات روان‌شناسی یونگی

- داریل شارپ.
- ترجمه مهدی سررشته‌داری.
- ویراستار: مهدی سجودی مقدم.
- گرافیک: سمیه مددی.
- آماده‌سازی و نظارت فنی: مهراندیش • چاپ اول: تهران، ۱۴۰۰.
- چاپ: قشقایی • ۵۰۰ نسخه • قیمت: ۷۲۰۰۰ تومان.
- شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۶۳۹۵-۷۰-۸ • شماره نشر: ۲۲۵.



هرگونه خلاصه‌نویسی، تکثیر و یا تولید مجدد این کتاب، به‌صورت کامل و یا بخشی از آن، اعم از چاپ، کپی، فایل صوتی یا الکترونیکی بدون اجازه کتبی ناشر ممنوع و موجب پیگرد قانونی است.

انتشارات مهراندیش

خیابان انقلاب، خیابان دانشگاه، پایین‌تر از خیابان وحید نظری، کوچه
غلامرضا قدیری، شماره ۲۳.

۰۹۱۲۵۵۹۱۶۰۲

تلفن: ۰۲۱-۶۶۴۸۹۳۶۵

www.mehrandishbooks.com

mehrandishnashr@gmail.com

Instagram: mehrandishbooks

Telegram: @mehrandishbooks



فهرست

۱۷	مقدمه
۱۹	توضیح مترجم
۲۱	آرکتایپ (Archetype)
۲۳	آرکتایپی، صورت خیالی (Archetypal Image)
۲۵	آزمون تداعی کلمات (Word Association Experiment)
۲۶	آکسیوم ماریا (Axiom of Maria)
۲۶	آگاهی (Consciousness)
۲۷	آنتروپوس (Anthropos)
۲۸	آنیما (Anima)
۳۵	آنیموس (Animus)
۳۸	ابتدایی (Primitive)
۳۹	احساس (Feeling)
۴۰	اراده (Will)
۴۰	إروس (Eros)
۴۱	اسطوره (Myth)
۴۱	اسکیزوفرنی (Schizophrenia)
۴۱	اضداد (Opposites)
۴۴	افسردگی (Depression)
۴۵	انرژی روانی (psychic energy)
۴۵	انرژیک (Energic)

۴۵	انتزاع (Abstraction).....
۴۶	انتقال (Transference).....
۵۰	انطباق پذیری (Adaptation).....
۵۲	انگاره آرمانی (Imago).....
۵۳	ایگو (Ego).....
۵۴	باززایی (Rebirth).....
۵۶	برادران متخاصم (Hostile Brothers).....
۵۶	برون گرایی (Extraversion).....
۶۰	بزرگ نمایی (Amplification).....
۶۰	تصویر بنیادین (Primordial image).....
۶۰	پرسونا (Persons).....
۶۴	پمپ روانی (Psychopomp).....
۶۴	پیر مرد خردمند (Wise Old Man).....
۶۴	پیوند (Coniunctio).....
۶۵	پیوند قدسی (Sacred marriage).....
۶۵	پهلوان (Hero).....
۶۸	پیشروی (Progression).....
۶۹	تا ابد کودک (Puer aeternus).....
۷۱	تأمل - بازاندیشی (Reflection).....
۷۲	تخیل فعال (Active Imagination).....
۷۴	تداعی (Association).....
۷۴	ترمیم واپس روانه [قهقرانی] پرسونا (Regressive restoration of persona).....
۷۵	تشخیص (Personification).....
۷۵	تشکیل (Constellate).....
۷۶	تصلیب (Crucification).....
۷۶	تصویر بنیادین (Primordial image).....
۷۶	تعکس (Enantiodromia).....

۷۷	.....	تفرّد (Individuation)
۸۰	.....	تفکر (Thinking)
۸۱	.....	تفکیک (Differentiation)
۸۲	.....	تنزّل سطح آگاهی (Abaissment du niveau mental)
۸۳	.....	توان‌زدایی (Depotentiate)
۸۳	.....	تورم (Inflation)
۸۴	.....	تورم منفی (Negative Inflation)
۸۴	.....	تمامیت (Wholeness)
۸۵	.....	تیپ (Type)
۸۶	.....	تیپ‌شناسی (Typology)
۹۱	.....	تیپ‌های روان‌شناختی (Psychological types)
۹۱	.....	جبران (Compensation)
۹۲	.....	جسم لطیف (Subtle body)
۹۳	.....	جمعی (Collective)
۹۴	.....	جن‌زدگی (Possession)
۹۵	.....	چهارگانی (Quaternity)
۹۶	.....	حَجَر الفلاسفه (Philosophers' stone)
۹۶	.....	حصن (Temenos)
۹۷	.....	حیله‌گر (Trickster)
۹۷	.....	خودساماندهی روان (Self regulation of the psyche)
۹۹	.....	خودمختار (Autonomous)
۹۹	.....	خویش (Self)
۱۰۲	.....	درون‌گرایی (Introversion)
۱۰۴	.....	درون‌فکنی (Introjection)
۱۰۵	.....	درون‌نگری (Introspection)
۱۰۵	.....	دریافت کاملاً آگاهانه دقیق (Apperception)
۱۰۶	.....	دریافت حسی (Sensation)

۱۰۷	دگرگونی (Transformation)
۱۰۷	دودلی (Ambivalence)
۱۰۸	دوستگانی (Rapport)
۱۰۸	دونیمگی (Splitting)
۱۰۹	روان (psyche)
۱۱۰	روان‌بالایی، روش (Cathartic method)
۱۱۱	روان‌ذهنی (Subjective psyche)
۱۱۱	روان‌عینی (Objective psyche)
۱۱۱	روان‌کاوی، یونگی (Analysis, Jungian)
۱۱۴	روح (Spirit)
۱۱۶	روح - تصویر (Soul - image)
۱۱۷	رؤیا (Dream)
۱۱۹	زخم روانی (Trauma)
۱۱۹	زنا با محارم (Incest)
۱۲۰	زندگی موقت (Provisional life)
۱۲۰	سازنده [سنتتیک] (Constructive)
۱۲۱	سایکوز (Psychose)
۱۲۲	سایکوئید (Psychoid)
۱۲۳	سایه (Shadow)
۱۲۶	سطح ذهنی (Subjective Level)
۱۲۸	سطح عینی (Objective Level)
۱۲۸	سفر دریایی شبانه (Night sea journey)
۱۳۰	سمت‌وسوایی (Orientation)
۱۳۰	سینکرونیستی (Synchronicity)
۱۳۱	شخصیت (Personality)
۱۳۲	شخصیت فرادست (Superordinate personality)
۱۳۳	شفادهنده زخمی (Wounded healer)

مقدمه

کارل گوستاو یونگ، روان‌پژوه سوئیسی، در سال ۱۹۶۱ بی‌آنکه خلاصه‌ منظمی از روان‌شناسی خود بر جای بگذارد، از جهان رفت. در طول سی سال گذشته هزاران نفر به توضیح و تفسیر ایده‌های او پرداخته، در نظرات او کاوش کرده، آن‌ها را بزرگ‌نمایی نموده‌اند؛ از این کارها نتایج گوناگونی حاصل شده است.

فرهنگ اصطلاحات و مفاهیم روان‌شناسی یونگی خواننده را به اصل و منبع باز می‌برد. این کتاب برای کسانی فراهم شده است که مایل‌اند اصطلاحات و مفاهیم روان‌شناسی یونگی را همان‌گونه که خود او آن‌ها را به کار می‌برد، درک کنند. به همین منظور ما در توضیح این مفاهیم به نقل نوشته‌های خود یونگ پرداخته، کلیات آثار او را مرجع قرار داده‌ایم.

کتاب حاضر به دفاع یا انتقاد از اندیشه یونگ نمی‌پردازد، بلکه قصد دارد که غنای اندیشه او و عرصه گسترده و ارتباطات درونی موضوعات موردعلاقه وی را نشان بدهد. این کتاب بر اساس مطالعه دقیق آثار اصلی یونگ فراهم آمده، به بررسی جامع اصول اساسی روان‌شناسی یونگی می‌پردازد.

داریل شارپ